



# *Milonga* Aires de

**tanztheater** *pasión*

*Konzept / Regie: Lilo Kuhn  
Choreographie: Noëlle Kuhn  
Lichtdesign: Bert De Raeymaecker*

*Uraufführung:  
11. November 2005  
Stadttheater Chur  
20.00 Uhr*

*Anschliessend Premierenfeier  
und Milonga im Theater-Café*

*13. November 2005  
Stadttheater Chur  
17.00 Uhr*

*Vorverkauf:  
081 252 66 44*

# Aires de Milonga

## Das Stück

Milonga ist ein Ort, wo man sich zum Tanzen trifft. Es ist ein Ort wo verschiedene Stilrichtungen des Tanzes zusammenfliessen: Tango, Milonga, Vals, Chacarera (ein argentinischer Volkstanz) sowie Salsa. Milonga ist aber noch mehr: Im Zentrum des Stücks stehen die vielfältigen Beziehungen zwischen den Menschen, die sich an diesem Ort aufhalten. Es lassen sich auch alle Facetten des Beziehungsspiels zwischen Mann und Frau beobachten: vom einfachen Flirt über Sinnlichkeit bis zu knisternder Erotik; wer ist die Femme fatale und wer das Mauerblümchen, die Unsichere und die Unverwundliche und umgekehrt: welche Männer ziehen Frauen besonders an, welches sind die Machos und wer ist eher der lächerliche Gockel? Aus den daraus folgenden Gefühlen wird ebenfalls kein Hehl gemacht: (Schaden)freude, Wut, Enttäuschung, Zuneigung und Ablehnung, Liebe und Hass... Alles findet seinen Niederschlag auch im Tanz.

## Das Ensemble

Lilo Kubn	Konzept / Regie
Noelle Kubn	Choreografie (In Zusammenarbeit mit den TänzerInnen)
Noelle Kubn	Regieassistenz
Karim Mahjoub	Montage Musik
Bert De Raeymaecker	Lichtdesign
Irina Cannabona Céline Bardy Tamara Kaufmann Noelle Kubn Zoltan Farago Reinier Powell Matheu Krzysztof Marek Rudzinski	Modern Dance / Hip Hop Salsa / Chacarera / Tango
Pina Augustin Antonino Bertolo	Argentinischer Tango
Monika Wasescha Sabra Drechsel Damian Aepli Martin Esslinger Rainer Metzger Peter Umiker Linus Widrig Renata Quinter-Guetg Monica Lagomarsino	Tanzpaare der Tangoszene Chur Argentinischer Tango / Salsa / Chacarera
Dennys Cueva Eveline Alvarez	Salsa
Renata Quinter-Guetg Claudia Spescha	Maske
Hannes Fopp Roman Fopp Ursula Ragetti Lilo Kubn Ursina Kipfmüller Monika Wasescha	Technische Leitung Bühnentechnik Produktionsleitung



Wir danken dem ganzen Ensemble und allen, die uns unterstützt haben.



# TANZ+TANZ+TANZ+TANZ+TANZ+

## TANZ + November – un mes caliente! Eine Idee des Tanztheaters Pasi3n mit:

### Radio Rumantsch (Redaktion: Maria Cadruvi)

- «La Marella»
- Sonntag, 30.10.2005; 12.30 – 13.00 Uhr
- Montag, 31.10.2005; 14.03 – 14.33 Uhr
- «Tango è insatge dal pli bel» (Tango ist etwas vom Schönsten)
- Mit Pina Augustin, Flurin Caviezel, Nesa und Andri Bischoff

### Stadtheater Chur

- «Der Bandone3nspieler»
- Lesung mit Vincenzo Todisco
- Freitag, 04. November 2005; 20.00 Uhr
- «Tango mon amour»
- Samstag, 05. November 2005, 20.00 Uhr
- «Aires de Milonga», Tanztheater Pasi3n
- Freitag, 11. November 2005; 20.00 Uhr, anschl. Milonga
- Sonntag, 13. November 2005; 17.00 Uhr

### Tango Chur

- «Churer Tango-Ball»
- Im Hotel Marsoel mit dem Trio StazoMayor
- Showtanz mit Joachim Dietiker und Miriam Kuendig
- Samstag, 12. November 2005; 21.00 Uhr
- «Tango-Tanzkurse» mit Miriam und Joachim
- Samstag und Sonntag; Infos: 079 776 84 54
- «Tango-Kurse» mit Pina und Antonino
- Infos: 081 250 42 75 oder 079 776 84 54

### Klubschule Migros (Monica Lagomarsino)

- Spanisch: Tango y Milonga
- ab Montag, 07. November 2005 (12 Lektionen)

### limon y menta (Eveline und Dennys)

- «Südamerikanische Filme» (• jeden Dienstag 20.30 h)
- und Salsa-Kurse; Infos: 078 822 21 15

### Televisiun Rumantscha

- «Tango Alpino», Film von Roland Huber mit Pina Augustin
- limon y menta, Goldgasse 3
- 8., 15., 22., 29. November 2005, 19.45 bis 20.15 h

### Radio Grischa

- Ds Radio vu do bringt Südamerika in d Stuba. Radio Grischa wirft a Blick hinter d Kulissa; isch dabi, wenn ds Tanztheater Pasi3n probt, Tango Chur tanzt, spanisch glernt wird und verzellt, wia as sich als Latina oder Latino in Graubünda leba loht.
- Dr ganz November – Wohlühlmonat uf Radio Grischa.

### Ein südamerikanisches Fest

- mit verschiedenen Darbietungen, im Loësaal
- Freitag, 25. November 2005, 20.00 h